

جڳونه ڪتاب بخوانيم

جي. آدلر - چالز لينگن ون دورن
مترجم: فيروزه ڪاتب | ويرا ستار: نگار پورصائب

سرشناسه: آدلر، مورتیمر جروم، ۱۹۲۰-۲۰۰۱ م.

Adler, Mortimer Jerome

عنوان و نام پدیدآور: چگونه کتاب بخوانیم/ جی. آدلر، چالز لینکلن ون دورن؛ مترجم فیروزه کاتب؛ ویراستار نگار پورصائب.

مشخصات نشر: قم: انتشارات پورصائب، ۱۴۰۳.

مشخصات ظاهری: ۲۰۴ ص، ۲۷۵×۱۴/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۸۶-۸۶۲۲-۶۲۲-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی:

How to read a book: the classic guide to intelligent reading, 1972

موضوع: خواندن

مطالعه و فراگیری

شناسه افزوده: ون دورن، چالز لینکلن، ۱۹۲۶-۲۰۰۱ م.

Van Doren, Charles Lincoln

شناسه افزوده: کاتب، فیروزه، ۱۳۶۲-۱۳۶۲ م.

Kateb, Firooze

شناسه افزوده: پورصائب، نگار، ۱۳۷۷-، ویراستار

رده بندی کنگره: PNA۳

رده بندی دیویی: ۲۸

شماره کتابشناسی ملی: ۹۷۱۹۸۵۰

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیا

چگونه کتاب بخوانیم

جی. آدلر - چالز لینکلن ون دورن

ترجمه: فیروزه کاتب

ویراستار: نگار پورصائب

ناشر: انتشارات پورصائب

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی: عبد

نوبت چاپ: اول / زمستان ۴۰۳

مدیر تولید: همایون پورصائب

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۸۶-۸۶۲۲-۶۲۲-۹۷۸

قیمت: ۳۵۰,۰۰۰ تومان

انتشارات پورصائب

تهران، خیابان انقلاب، خیابان متیری جابوید،

جنب کوچه نوروز، پلاک ۵۱، طبقه همکف، واحد ۲

واتساب: ۹۲۰۳۳۸۹۷۳۸

۹۱۹۵۳۱۲۳۰۱ - ۹۱۲۳۳۸۹۷۳۸



فهرست

پیشگفتار.....	۵
بخش اول: بُعد روانی.....	۱۱
۱. فعالیت و هنر خواندن.....	۱۱
۲. سطوح خواندن.....	۲۲
۳. اولین سطح خواندن: خواندن ابتدایی.....	۲۸
۴. دومین سطح خواندن: خواندن اجمالی.....	۳۷
۵. چطور خواننده فعالی باشیم.....	۵۲
بخش دوم: سومین سطح خواندن: خواندن تحلیلی.....	۶۷
۶. طبقه بندی کتاب.....	۶۷
۷. درک دقیق کتاب.....	۸۳
۸. به توافق رسیدن با نویسنده.....	۱۰۵
۹. تعیین پیام نویسنده.....	۱۲۷
۱۰. نقد منصفانه کتاب.....	۱۵۵
۱۱. موافق یا مخالف بودن با نویسنده.....	۱۷۴
۱۲. کمک هایی برای خواندن.....	۱۹۳

بخش سوم: روش های مختلف برای درک موضوعات متفاوت ۲۱۸

۱۳. کتاب های کاربردی را چگونه بخوانیم ۲۱۸

۱۴. آثار تخیلی را چگونه بخوانیم ۲۳۲

۱۵. پیشنهادهایی برای خواندن داستان، نمایشنامه و شعر ۲۴۷

۱۶. کتاب های تاریخ را چگونه بخوانیم ۲۷۰

۱۷. علوم و ریاضیات را چگونه بخوانیم ۲۹۶

۱۸. فلسفه را چگونه بخوانیم ۳۱۴

۱۹. علم اجتماعی را چگونه بخوانیم ۳۴۵

بخش چهارم: اف نهایی خواندن ۳۵۷

۲۰. سطح چهارم خواندن: خواندن تلفیقی ۳۵۷

۲۱. خواندن و تفسیر متن ۳۹۰

پیشگفتار

در اوایل سال ۱۹۴۰، برای نخستین بار کتاب پیش‌رویتان با عنوان چگونه کتاب بخوانیم منتشر شد. در حالی که خوشحال بودم، فهمیدم کتابم بالاترین فروش را به دست آورده بود و چند سال متوالی، در بالای فهرست پرفروش‌ترین کتاب‌های سراسر کشور جا خوش کرد. از سال ۱۹۴۰ به بعد، کتاب با جادو نفیس، معمولی و با تعداد بالا چاپ شد. گفتمی است که این کتاب به زبان‌های مختلفی مثل سوئدی، آلمانی، اسپانیایی و ایتالیایی ترجمه شد. حالا چرا بازه‌یسی و طراحی این کتاب برای خوانندگان و جامعه ضروری است؟ دلایل چنین کاری را باید در تغییراتی جست‌وجو کرد که در سی سال گذشته، هم در جامعه و هم در ایده کتاب به وجود آمده است. امروزه بسیاری از زبان‌آموزانی را می‌بینیم که بعد از اتمام دبیرستان و دانشگاه به انسان‌هایی فرهیخته و باسواد تبدیل شده‌اند و با رسانه‌هایی مانند تلویزیون یا رادیو در ارتباط هستند. بنابراین، با مردمانی روبه‌رو هستیم که از عادت خواندن کتاب‌های انگلیسی، به غیردستانی رو آوردند. مسئولان تربیت و تعلیم کشور بر این باورند که مشکل اصلی آموزش خوانش کتاب به جوانان است. وزیر رفاه، آموزش و بهداشت، دهه ۱۹۷۰ را «دوران خوانش کتاب» نامید و به همین دلیل قسمتی از سرمایه اصلی کشور را به انجام فعالیت‌هایی در این باره اختصاص داد. او بر این باور بود که مهارت خواندن باید تقویت شود، چون یکی از مهم‌ترین کارهای هر دولت است و تأثیر مثبتی بر زندگی افراد دارد. در ابتدا چنین فعالیتی در حوزه کودکان اجرا شد و بسیار مؤثر بود. علاوه بر این، بزرگسالان در کلاس‌های تندخوانی مشارکت داشتند و جذب چنین کلاس‌هایی شده بودند. آن‌ها خیلی زود فهمیدند که کلاس‌های تندخوانی درک و فهمشان را ارتقا داده

انتقادهای سازنده‌ای شد و دوست هر دویمان، آرتور ال. اچ. رایین، بیش از همه ما را به بازنویسی کتاب چگونه کتاب بخوانیم تشویق کرد و باعث شد کتابی بهتر ارائه دهیم، و از او تشکر می‌کنیم. امیدوارم خواننده کتابی بهتر و مفیدتر باشید.

مورتیمر جی. آدلر

بوکاگراند

بیست و ششم مارچ ۱۹۷۲